

第46次会议简要记录

主席： 比尔切斯·阿舍先生 (尼加拉瓜)

行政和预算问题咨询委员会主席：姆塞莱先生

目 录

工作安排

议程项目114：审查联合国行政和财政业务效率(续)

联合国秘书处采购改革的执行情况

议程项目116：1996-1997两年期方案概算(续)

临时和非常经费

特别代表、使节及有关职位

行政和预算问题咨询委员会在大会第四十九届会议期间的活动

不属于秘书处的其他为大会服务的官员的服务条件和报酬：国际公务员制度委员会专任成员和行政和预算问题咨询委员会主席(续)

本记录可以更正。

请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，  
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长  
(联合国广场2号DC2-794室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

下午3时15分开会

工作安排(A/C.5/50/1/Add.2)

1. 主席告诉委员会成员他打算在第五十届会议后期会议前半部的第二个星期开始审查秘书长关于决议草案A/50/L.67和L.68所涉方案预算问题的报告。该两个决议草案分别是关于驻海地国际文职人员特派团(海地文职特派团)和联合国危地马拉人权和关于人权全面协定承诺的遵守情况核查团(联危核查团)。

2. 他提请委员会注意大会主席的信(A/C.5/50/1/Add.2),其中告知委员会:议程项目167(联合国波斯尼亚—黑塞哥维那特派团经费的筹措)、项目168(联合国东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆过渡时期行政当局经费的筹措)和项目169(联合国预防性部署部队经费的筹措)已分配给第五委员会。

3. 他建议在审议秘书长关于可能节省事项的建设的进度报告时一起审议旅费及有关开支问题。按照大会第50/214号决议,该进度报告须于3月31日以前提出。

4. SHEAROUSE女士(美利坚合众国)问何时审议秘书处司法行政问题。

5. ACAKPO-SATCHIVI先生(委员会秘书)回答已排定在后期会议下半部即5月再审议这个问题。

6. RODRIGUEZ女士(古巴)回顾委员会决定第六委员会应事前就该问题的法律方面表示意见。

7. 主席说他假定委员会想通过暂订工作方案,但有一项了解,即在会议第一个星期内作任何必须的调整。

8. 就这样决定。

议程项目114: 审查行政和财政业务效率(续)

联合国采购政策的执行情况(A/50/7/Add.13;A/C.5/50/13/Rev.1)

9. SEVAN先生(主管会议和支助事务助理秘书长)回顾秘书处在其报告(A/C.5/

49/67)中接受了高级别采购问题专家组的大多数建议。秘书处可资利用的资源稀少而联合国又面临种种困难。即使如此,秘书处还是尽其所能早日执行这些建议。由于这牵涉到对一个十分复杂的组织的采购制度重新进行彻底审查,工作自是更为复杂。

10. 咨询委员会在其报告(A/50/7/Add.13)建议将采购事务合并起来,特别是采购和运输司的采购与发展支助和管理服务部的采购。这些建议是明智的,但秘书处仍相信在总部进行的改革必须先完成,然后才能在总部以外的办事处、特派团和区域委员会着手进行任何改革。不过,还是按照所提倡的整合方针采取了若干主动行动。例如该司和该部使用同一份供应商名单,而名单由该司维持。此外,自1996年4月1日起,该部将可取得该司采购一揽子和REALITY数据库,特别是卖主名册;因此所有与双方机构购买有关的数据可用同一系统管理。

11. 咨询委员会说秘书长的报告只就A/C.5/49/67号文件所述的各个问题加添有限的新内容,他对此极不能苟同。他指出A/C.5/50/13/Rev.1号文件附件二就每项建议明确列出将完成任务的性质和达成目标日期。专家组的36项建议有26项在执行中。有些建议早在1995年就开始行动,另有一些建议的达成目标日期是1996年8月。只有四项建议仍未执行。另有六项建议仍在研究中。由于秘书长的报告还载有关于新的采购和运输司的详尽资料,咨委会的批评就更加没有道理了。

12. 关于秘书长提议将采购和运输司司长一职从D-1升格为D-2,尽管秘书处前一个报告载有咨委会和第五委员会作决定可能需要的所有评价因素,咨委会决定再次推迟审议该事项,他对此极表遗憾。考虑到该职的责任内容以及咨委会对迅速行动所表示的关切,绝对必要的是,立即任命一位在后勤、采购和承包方面有丰富经验的工作人员担任该司司长。改革能否成功取决于此。在未作出决定以前,该人必须担任该司的主管,即使他还有其他十分重大的职责。

13. 他赞同咨委会关于该报告第8段的评论意见,他具体地指出将采取步骤以加强内部控制机制并且明确界定职责和职权所在。在这个星期内,将给每一位有关的

工作人员发出书面的具体指导方针。

14. 他满意地注意到咨委会建议维持采购和运输司的现有员额数目。不过,他想着重指出,该司只有在获得提供适当资源,才能以会员国要求的速度进行改革。秘书长打算在1996年底对需要进行审查,并且作出必要的调整。目前该司大多数员额的经费来源是维持和平支助帐户,工作人员的合约,先是每次续约一个月,现在则是每次续约一星期。约有20个工作人员的合同到3月31日届满。这种岌岌可危的情况是有害的,他相信对以支助帐户为经费来源的员额进行审查将导致一些工作人员更大职业保障的决定。

15. 他证实尽管预算方面有种种限制,他谋求通过调派的方式补实供应商关系干事这个员额,在未来几年这员额无疑是必须的。秘书处正在拟订该员额的职务说明;由于联合国与其供应商的关系正在恶化,必须十分迫切地补实该员额。此际他亲自应付感到不满意的供应商。该司所有工作人员都接获命令,同供应商建立明确和透明的关系。

16. 关于合约管理,须由合约管理人员自行确立后续机制,以便监测合约履行情况;他们在每一阶段均须对履行情况负管理之责。曾应会员国之请,决定暂时取消了关于特派团须在有限的地区范围内进行采购的限制。在无从比较的情况下,对该措施的成本效益进行评估是不可能的。

17. 虽然如秘书长在其报告内承认的,关于供应货物和劳务的系统合同在使用方面进度缓慢,但这是人手不足之故。秘书处向咨委会提供关于已授与的合约以及打算以此程序采购的货物一览表,并且承诺在这方面将加倍努力。此外,咨委会在该报告第18段所指出的弱点是确实的,但需要有战略目标来补救这些弱点,这意味着该司需要未获提供的人力资源。

18. 即时业务需要程序的滥用一直是个问题,程序手册的修订就是为了解决这个问题。他同意咨委会和审计委员会在这方面表示的关切,向它们保证正竭尽所能将这种紧急程序下授与的合约的数量严格地减至最少。已指示有关工作人员向他和

约委员会就请求作为例外情况处理的案子提出书面理由。

19. 供应商的登记和再登记进度缓慢,且比预期困难。关于这一点,咨委会对题为“关于维持卖主数据库的政策”的文件没有提交,过早地下结论,他对此表示遗憾,事实上,已拟订名册登录的暂行准则(供应商的经济稳定性、介绍材料的查核和背景等)并且付诸试验已使用一个电脑化的登记表格,附有解释说明。1995年10月和11月曾同6 000个以上的供应商接触,截至1996年2月29日,只有1 600个回复。这也许因为答复推迟,若果时期久可拖上三个月;同时也许因为联合国因没有及时付款给供应商而遭遇困难。有500个以上新供应商情况将其请求登录名册。截至3月12日,已寄出400个表格,3月11日,秘书处去函各常驻代表团,请它们鼓励本国供应商进行登记,联合国新闻中心不久将提供关于采购和登记程序的文件。最后,秘书处目前正在编拟一个所有感兴趣的联合国机构都能使用的登记表。

20. 最终目的是建立一个为总部、外地办事处、联合国机构和规划署服务的供应商单一名册。该名册的完成以及预期中采购和运输司的作用的加强应有助于劝阻需要者自行推荐供应者。该司谋求在尽量广泛的地球吸引尽量多的供应商;按照内部监督事务厅和专家组的建议,该司目前在发展一个电脑化的供应商选择系统。

21. 在承认培训的重要性以及有必要予以加强。采购和运输司继续同需要者界定最常采购物品的一般规格,以便拟编更具体详尽的投标邀请和征求建议。此外,在综合管理资料系统的范围内,正编拟一个最常用项目目录。这些活动将费时三至六个月,维持和平行动部将给予支助。

22. 关于总部合约委员会的任务规定和业务规则不久将予界定,并决定其成员问题。该委员会将对其建议负责。他同意咨委会所说的有必要将提出的文件格式和执行时间表标准化。对合约委员会提出的文件的订正程序不久将适用;它将与联合国财务条例和细则相一致,因此后者将不必修订。关于提出文件的时间将提前24小时,即对于下星期二下午举行的会议必须于星期四下午一时前提出。关于公开投标机会的程序不久将予界定。他同意咨委会所说的邀请投标的程序仍应是公开的,不

过征求建议不在其中,因为建议构成谈判的基础,正在编拟的年度统计报告将不如预期详尽,因为统计系统仍未充分发展。

23. 他注意到采购和运输司被它有义务回答--有时候是24小时内回答--的其他监测机构的报告(在1月和2月,一共收到29个冗长报告)压得透不气来。这个情况只能使该司的处境更加恶化,而大家却期待该司以少得可怜的资源来执行巨大的工作。

24. 姆塞莱先生(行政和预算问题委员会主席)说咨委会的意见和建议是委员会内冗长讨论以及同秘书长代表,特别是同主管会议和支助事务助理秘书长进行协商的结果。这些意见和建议的用意是建议性的,决不能被视为妨碍正在进行的努力,他了解到秘书处所面对的困难,乐于见到所取得的进展,特别是助理秘书长采取的行动。他提请注意咨委会的以下建议:秘书长应就采购改革向大会第五十一届会议提交一个全面执行情况报告(第5段)。委员会正建议秘书长在他打算就采购和运输司的活动提交的年度报告中载入关于采购的详尽资料(第10段)。第五委员会也许愿意同意咨委会的结论和建议。

25. FERRARIN先生(意大利)代表欧洲联盟发言说,欧洲联盟对为执行秘书处的采购改革工作所采取的行动表示欢迎,他鼓励秘书长继续作出努力,以便建立一个有效、有响应力并具有透明性的制度。

26. 虽然秘书长已接受了采购问题高级别专家组--其报告审查了各项采购活动的情况--的大多数的建议;但是,秘书长的报告却只讨论了行政和管理事务部所进行的各项工作。对各项采购活动必须进行审查才能将采购的职务统一起来,由该事务部负责。此外,秘书处内各采购单位与联合国其他采购办事处之间必须有更好的协调。

27. 按照咨询委员会的建议,秘书长应当向大会第五十一届会议提交一份关于采购改革问题的综合性报告,并考虑到审计委员会的各项评论和指出对各有关规定,特别是财务条例第110.17和第110.19条,作出修改的提议。

28. 按照秘书长的提议,新设立的采购和运输司应当由一个合格而又有经验的主任担任首长。欧洲联盟欢迎着手进行各项工作以执行采购人员的培训方案以及制定一个使各采购干事在总部与外地之间轮调的制度。该项培训方案可以进一步加强。

29. 欧洲联盟赞成设立专职的合同委员会主席的员额,并赞成关于内部监督事务厅不应再派一名观察员出席该委员会各次会议的建议。

30. 各申购单位的采购规划仍十分差。要求不适用财务规则第110.19条的数量仍很多。只有在确实正当的情况下才应允许免除公开招标,而这必须不仅在提出要求时而且也必须在进行活动时提出适当的文件。维持和平行动部还是过于经常适用立即作业需要的程序。欧洲联盟要求提供更多资料,说明授予维持和平行动采购权力的情况和供及时采购必要货物和服务的新程序。

31. 关于编制新的供应商名册的问题,欧洲联盟欢迎为扩大供应商的地域性注册所采取的各项步骤;但是,它认为其进展极为缓慢,而关于允许登记在供应商名册及其核准和消除的程序准则仍极不明确。

32. 为方便使采购资料能更公开取得,便应当使用一切可能的通信办法;如果要减少费用,秘书处便应当多利用新闻部所提供的设施。同时,秘书处也可以如其他组织所作的那样,多使用从各个可能的供应商的订阅所得资金来资助的出版物。同时也应当鼓励使用电子技术,因为这种技术将便利设立一个有效的存货和财产管制系统。

33. 欧洲联盟请秘书长定期提供关于采购情况的综合统计数字。

34. SOAL先生(南非)说,他想提出三个问题,因为这些问题没有得到充分的注意,而其代表团也想从秘书处得到有关的答复。

35. 第一,是应当加强预先规划,特别是对维持和平行动作预先的规划。为此目的,维持和平行动部与采购和运输司必须密切协调。通过改进规划工作,采购服务将能更为有效,因而便将能进一步减少不适用各项有效规则的数量。这便将促进执行

一项综合性的资产管理系统。

36. 第二,由于拥有大量的供应商数据基,因此该系统便不能有效运作。外地特派团和总部的名册应当综合起来,这样才能使在总部登记的供应商也自动登记在外地特派团的名册上(反之则不然,因为当地供应商经常未具有所必要的全球性关系)。此外,总部和外地特派团的接受、核可和消除供应商登记在名册上的准则应当统一起来;这将使本组织能取得最好的价格,并确保使供应商得到公平的待遇。

37. 第三,大会应当立即考虑将发展支助和管理事务部的采购职务与新的采购和运输司结合起来。同时也应当与联合国项目事务厅和机构间采购事务厅加强协调。在稍后阶段,大会应当考虑将所有的采购事务与单一的司,即采购和运输司,结合起来。同时,该司应当由一个D-2干事当首长,因此对目前的D-1员额职等便应当加以提升。

38. 合同委员会的作用应当加强;合同委员会不但应当就正确的规则和程序有无得到遵守的问题提供咨询意见,而且也应当对各项合同作出裁决。在这种情况下,内部监督事务厅便不应再出席各次会议。无论如何,南非代表团想知道该项目事务厅目前是根据其那一种职权来参与合同委员会的工作。

39. 对咨询委员会在其报告第7和第8段内所指“内部管制机制”的正确意思是什么则不清楚。南非代表团希望这种机制是财政的管制和审计的程序,而不是传统的人员编织结构。以商品为基础的组织系统是有效的;而如果将之加进等级制度内便将只使效率有所降低。

40. GOKHALE先生(印度)说,有必要依赖于所着手进行的各项改革并将发展支助和管理事务部、维持和平行动部和行政和管理事务部的其他领域的各项采购活动结合起来。如意大利代表所说的,其目的应当是要将所有采购事务归于行政和管理事务部的权力下。秘书长应当优先进行这项审查,以使大会能在其第五十一届会议上就该事项作出决定。对维持和平行动的采购制度也应当加以审查。

41. 采购和运输司必须保持目前的人员数额才能使改革过程继续进行下去。但



是,关于将目前D-1员额提升到D-2级等的问题,他赞成咨询委员会的建议,即对该项提议应当根据秘书长即将向第五十一届会议提交的关于采购改革的报告来加以审查。

42. 他欢迎对改革合同委员会所采取的积极步骤。秘书处应当继续努力确保尽量减少合同的任意呈交和发包。采购规划,特别是在维持和平行动领域的采购规划也应当改善。在这方面,维持和平行动部的合作是极为重要的。

43. 印度代表团继续关心的两个领域是:第一,尽管在过去几个月来所作的各项保证,在拟订关于供应商数据基的政策方面或在根据透明性准则制定一个完全经修订的供应商名册方面所进行的工作并未取得多大的进展。秘书处应当提交一份关于该问题的详细报告。第二,联合国缺乏一个适当的存货和资产管理系统。应当给予最高优先考虑的是要对该情况进行审查,而秘书长应当向大会第五十一届会议提交一份进展情况报告。

44. DEINEKO先生(俄罗斯联邦)说,俄罗斯代表团大体上支持咨询委员会的各项建议。由于本组织必须适当运作,因此不幸的是秘书长的报告却只讨论到行政和管理事务部的各项活动。秘书长在其向第五十一届会议提交的报告中也根据所收到的各项建议,讨论维持和平行动部、发展支助和管理事务部和项目支助事务厅的采购活动。

45. 秘书处迄今的重点似乎是放在正式的改革方面,而不是着重于在下列各方面采取更实质性的措施:邀请呈交和发包合同的广告、采购规划和订定条件、滥用立即作业需要的请求、制定和恢复供应商名册、本组织的存货和资产管理系统,等等。

46. 如咨询委员会报告第8段所指出的,内部管制机制和在新的采购和运输司范围内的责任仍存在着各种问题。此外,秘书长报告第15段指出商品采购科工作人员是负责每一项交易从开始到结束时的的工作,因此对支助事务科所起的作用可能提出问题。该报告未提到运输司。对该司各个科之间的关系应当加以澄清,以使委员会

能就将该D-1员额提升到的D-2级等的问题作出明达的决定。同时,如果秘书处能说明该项改组如何提高商品采购科的效率并提供关于该司头两个月的业务情况的详细数字,可能是有帮助的。

47. AMARI先生(突尼斯)说,他确信该采购系统应当都是具有竞争性和透明性的,并应包含本组织的所有采购活动,其中包括维持和平行动的采购活动。同时,一切有关的资料,特别是关于邀请投标的资料,必须提供给所有成员国。对供应商必须根据公平地域代表性原则作出选择。关于评价合同条件的遵守情况,内部管制的系统必须加强,而名册内的供应商的名单也必须定期审查。最后,尽管有财政方面的困难;但是,联合国在许多供应商心目中还是完全有信用的。

48. TOYA先生(日本)说,日本代表团对为执行专家组建议的各项改革而采取的行动表示满意,并认为应当制定完成改革工作的指标日期。同时也应当对各有关部门的采购活动进行全面审查,以使各项采购活动合并起来或确保进行有效的协调从而节省费用。为遵照咨询委员会报告第5段的建议,秘书长应当至迟在1996年10月1日提交关于该问题的全盘执行情况报告。同时,改革工作也应当继续执行,特别是对《财务条例和细则》和《工作人员条例和细则》作可能的修订。日本代表团将欢迎得到更多关于该领域的进展情况的资料。

49. 采购和运输司的新结构将有助于使采购程序得到改善。按照咨询委员会的建议,工作人员应当保持目前的数额,即使日本代表团很难了解咨询委员会所作结论的逻辑是什么(见第9和第10段)。所作分析应当以绝对的工作量而非以同样活动之间的比较为根据。日本代表团希望听听秘书长关于该问题的意见。由于该司长所起的作用相当重要,因此便应当在改革工作的进展情况令人满意时才对关于将D-1员额提升为D-2级等的请求给予有利的考虑。

50. 日本代表团赞成咨询委员会在其报告第20段内的建议,即应当建立一个完整的存货系统,而秘书长也应当在其即将提交的报告内就在该方面所采取的步骤提出报告。同时,日本代表团也赞成委员会在第23段内的建议,即各申购单位应当将它

们为争取不适用正常采购程序所提出的请求书面记录下来。

51. 人员培训工作极为重要,因此为加强培训工作而作出的努力便应当继续下去。但是,由于所要取得的市场知识十分复杂,因此秘书长报告第21段内所指的各项行动,例如参观贸易展览会,便不一定是有用的。

议程项目116: 1996—1997两年期方案概算(续)

意外及非常费用(A/50/7/Add.14; A/C.5/50/30)

52. TAKASU先生(财务主任)强调秘书长的报告(A/C.5/50/30)所载的建议不旨在改变关于资助意外及非常费用的程序,而仅是提高大会第48/229及第50/217号决议所定每年不超过500万美元的限额。

53. 这些决议所列的三类活动载在报告的表1。A类为经秘书长证明同和平与安全有关(斡旋、缔结和平及预防性外交)的活动。B类为响应安全理事会的非维持和平行动的决定(国际法庭)的活动。C类活动为秘书长在维持和平行动的开始阶段,编制供咨询委员会核准的费用概算期间必须立刻承付的支出。

54. 秘书长要求把A类及B类活动的支出限额从500万美元提高到700万美元。尤其近年来A类活动大幅增加。在《和平纲领补编》内,秘书长已请各会员国注意在这方面遇到的问题。在维持和平行动结束后设立政治办事处还导致必需增加资源。有关决议第1段(a)所定的承付款项到1994年11月中旬达470万美元,1995年10月达500万美元。一旦达到限额,秘书长,甚至在紧急情况下,都不能采取必要行动,直至征得咨询委员会同意为止。在提出要求时,秘书处充分认识到按照有关机制,只能资助意外和特别活动。

55. 关于在维持和平行动(C类)的开始阶段涉及的支出,大会第49/233号决议载列促进其经费筹措的措施。不过,该决议并未考虑到,在安全理事会作出关于设立行动的决定与秘书长能够向咨询委员会提出详细的费用概算之间的时间间隔可达数星期。由于关于意外及非常费用的决议第1(a)段赋予秘书长的权力已因A类活动的支

出而充分行使,秘书长请大会授权他在任何一年内增加支出300万美元,以便能够在咨询委员会核准以前资助维持和平行动开始阶段所需的支出。他(财务主任)强调该问题与维持和平行动的支出总额完全无关。

56. MSELLE先生(行政和预算问题咨询委员会主席)在介绍咨询委员会的报告(A/50/7/Add.14)时说,委员会根据其报告第6及第7段所列的理由,建议秘书长关于意外及非常费用的承付权力应当保持为500万美元。第一,维持和平行动的支出在1990年至1994年大幅增加后正在降低,预期1996年为大约15亿美元(第6段)。第二,咨询委员会一年开会三次,并可随时通过其主席同其联系。他指出自上次提高有关承付权力后,三个两年期间尚未过去。最后,咨询委员会认为较好的规划会有助于解决在安全理事会的决定和秘书处能够提交有关支出概算之间的间歇时间问题。

57. 咨询委员会在其报告第7段内还建议关于意外及非常费用的决议第1(a)段下承付的款项,在咨询委员会和大会根据有关报告对该段所承付的款项能够采取行动后,应予自动恢复。该程序可让秘书长在任何一年内支付超过500万美元的支出。

58. PERREAULT女士(美利坚合众国)说授权秘书长支付的500万美元可视为预付现款,使他能够应付急需,但必须在核可的限制内予以补充。她的代表团象咨询委员会一样关切地注意到,意外及非常费用有时被用于资助持续的活动。有必要弄清楚意外及非常费用的明确定义。她赞成咨询委员会对在维持和平行动开始阶段涉及的支出的建议。

59. 她的代表团反对继续关于授权国际法院院长承付意外及非常费用的规定。第50/217号决议内该标题下规定的数额应当列入预算的有关部分。

特别代表、特使和有关职位(A/50/7/Add.2; A/C.5/49/50)

60. HALLIDAY先生(主管人力资源管理事务助理秘书长),回顾第48/259号决议的主要规定,说对于秘书长报告(A/C.5/49/50)第5段中所定的三个类别,担任该项决议中的职位的人数从1995年9月的48名减少到40名。第一类目前有20个这种职位(副

秘书长6名、助理秘书长13名及干事1名)。第二类有14个(助理秘书长10名及干事4名)第三类有6个(全部是副秘书长等级)。秘书处目前正在编制关于在“实际受聘时”基础上任命的人员的雇用地位和条件的行政指示。

61. MSELLE先生(行政和预算问题咨询委员会主席)在介绍咨询委员会的报告(A/50/7/Add.2)时说,自编制报告以来,特别代表、特使和其他高级职位的人数从48名减至40名。

62. 他提请注意委员会的报告第12段,其中强调关于意外及非常费用的决议的适用范围并非要涵盖持续性的职位的设立。

63. 咨询委员会有关1996—1997两年期方案概算(A/50/7)的报告,特别是第68及第82段也处理了使用为一般临时助理人员核可的资金的问题(第17及第18段)。关于使用这些费用的准则应予审查和应当避免不严格适用规则的情况。

行政和预算问题咨询委员会在大会第四十九届会议期间的活动(A/50/489)

64. MSELLE先生(行政和预算问题咨询委员会主席)说,文件A/50/489说明咨询委员会1994年9月至1995年7月的活动。第4至第61段载有关于会议的地点的资料,它向各基金和方案以及向审计委员会提出的报告。附件一载有向大会提出的出版报告清单和附件二给秘书长的信的清单。

65. 主席说他认为委员会想向大会建议它应当注意到关于行政和预算问题咨询委员会在大会第四十九届会议期间的活动的报告。

66. 就如此决定。

秘书长官员以外为大会服务的其他官员的服务条件和报酬:国际公务员制度委员会专任成员和行政和预算问题咨询委员会主席(续) (A/C.5/50/12及 A/C.5/50/55)

67. 主席回顾在第五十届会议第一部分期间大会在其第50/216号决议第六节内

注意到秘书长关于除秘书处官员以外的为大会服务的官员即国际公务员制度委员专任成员和行政和预算问题咨询委员会主席的服务条件和报酬(A/C.5/50/12)。它还要求行政和预算问题咨询委员会在第五十届会议的续会第二期会议中按照既定程序提出报告。关于该项要求,他提请注意文件A/C.5/50/55,内载第五委员会主席和咨询委员会主席相互交换的信。

68. BIRENBAUM先生(美利坚合众国)说,在第五委员会讨论该问题期间,他本国代表团和某些代表团一样也想咨询委员会对秘书长在其报告提出的建议发表意见。他感到遗憾的是,咨询委员会主席的信并未评论问题的实质。行预咨委会为其缄默所用的理由不能令人信服,因为实际上不太可能发生利益冲突。因此,他要求应当把问题提交咨询委员会,以便它按照处理这些问题的惯例向第五委员会提出意见。

69. HANSON先生(加拿大)说,他的代表团认为文件A/C.5/50/55令人费解。咨询委员会各成员表示要谨慎,值得赞扬,但由于利益冲突只是好象有或可能有,他再请各成员发表意见。

70. OWADE先生(肯尼亚)在ODAGA-JALOMAYO先生(乌干达)、RODRIGUEZ先生(古巴)、FATTAH先生(埃及)、ZHANG Wanhai先生(中国)、MOKTEFI先生(阿尔及利亚)和FAGUNDES先生(巴西)的支持下,回顾在第五委员会1995年年底审查该项目时,许多代表团,包括他的代表团在内,认为第五委员会有能力直接审议该问题。显然存在利益冲突,咨询委员会已采取明确的立场,建议大会直接处理该问题。

71. TOYA先生(日本)说,虽然他认识到潜在利益冲突,咨询委员会应当致力发表意见。

72. GOKHALE先生(印度)在EMERSON夫人(葡萄牙)的支持下,回顾1996年已决定应当使用按照折合收入原则的方法来确定专业工作人员的应计养恤金薪酬。后来,大会第46/192号决议建议以折合收入为基础方法应当适用于所有经任命或当选担任未叙职等职位的官员。咨询委员会各成员和国际公务员制度委员会主席及副主席属于这类职位。他的代表团认为第46/192号决议和后来任何其它的大会建议并未排除

对三名有关未叙职等的官员适用第46/192号决议第三节第3及第4段的规定。因此，希望秘书处能够解释为什么它要求大会重新审议该问题。

73. WALTON先生(人力资源管理厅)说,1995年12月17日第五委员会介绍该项目时他指出有两项大会决议涉及该问题,并且秘书长认为一项决议取代另一项决议。大会第45/242号决议处理了确定未叙职等的官员的应计养恤金薪酬及养恤金问题。印度代表正确地指出第46/192号决议引进了新的因素,建议未叙职等的官员的应计养恤金薪酬应当按照折合收入方法加以确定。秘书长在文件A/C.5/50/12第17段中指出这两个可用于确定这些官员的应计养恤金薪酬的方法,并建议应当保留第46/192号决议所说明的方法。因此,这种应计养恤金薪酬将与偿金同时和按相同比率加以调整。

74. GOKHALE先生(印度)指出大会在第46/192号决议的序言中提到第45/242号决议。因此,他的代表团了解第二项决议补充或取代第一项决议。他认为没有理由把该问题提交大会。

75. AMARI先生(突尼斯)同意印度代表的意见,没有理由把该问题提交委员会。

76. 主席注意到印度代表的意见和秘书处的答复,建议委员会应当暂停审议该问题。

下午5时40分散会